

Erweiterung der bestehenden Gesetze zu einem eigentlichen Chemikaliengesetz sinnvoll wäre, bestehen doch gerade auch zwischen den Vorschriften im Lebensmittelbereich und dem eigentlichen Giftgesetz gravierende Lücken.

Texte du postulat du 19 décembre 1986

Le Conseil fédéral est prié de soumettre au Parlement un projet de révision de la loi sur les toxiques tendant à éliminer les lacunes apparues après l'incendie de l'entrepôt Schweizerhalle de Sandoz et instituant en particulier l'obligation d'effectuer une étude d'impact concernant les substances dangereuses pour l'environnement qui sont produites, entreposées ou transportées en transit sur territoire suisse. Il examinera à ce propos l'opportunité de compléter la législation existante par une loi sur les produits chimiques, vu les graves lacunes existant entre les dispositions sur les denrées alimentaires et celles de la loi sur les toxiques.

Sprecher – Porte-parole: Günter

Schriftliche Begründung – Développement par écrit

Die LdU/EVP-Fraktion hat vor der Wintersession in Pratteln in einem Hearing mit dem Kantonschemiker festgestellt, dass auch bei den kantonalen Stellen ein eigentliches Chemikaliengesetz gewünscht wird.

Schriftliche Erklärung des Bundesrates

vom 2. März 1987

Déclaration écrite du Conseil fédéral

du 2 mars 1987

Der Bundesrat ist bereit, das Postulat entgegenzunehmen.

Ueberwiesen – Transmis

86.912

Postulat Pitteloud

Pränatale Vorsorgeuntersuchungen.

Kostenübernahme durch die IV

Examens prénataux de dépistage des anomalies génétiques. Prise en charge des frais par l'assurance-invalidité

Wortlaut des Postulates vom 6. Oktober 1986

Obwohl Erbkrankheiten einzeln selten auftreten, ist aufgrund ihrer grossen Zahl eines von hundert Neugeborenen von einer solchen Krankheit betroffen; durch chromosomale Veränderung bedingte Krankheiten treffen eines von zweihundert und Geburtsgebrechen eines von vierzig. Insgesamt leidet ein Kind von ungefähr 25 unter einer Familienkrankheit. Glücklicherweise sind in den letzten Jahren in der Schwangerschaftskontrolle und in der Erkennung von Anomalien bei den Ungeborenen grosse Anstrengungen unternommen worden. Diese Anstrengungen verdienen Unterstützung. Viel schwerwiegender als die materielle Belastung, die der IV durch ein behindertes Kind oder eine behinderte Person entstehen – sie kann sehr hoch sein –, sind nämlich die Schwierigkeiten und die menschlichen Dramen, welche die Geburt eines körperlich- oder geistigbehinderten Kindes zur Folge hat.

Als Methoden zur Erkennung von Krankheiten bei Ungeborenen sind namentlich die Untersuchung der Amnionflüssigkeit und die Entnahme von Proben aus den Chorionzotten zu nennen, die auf ärztliche Anweisung durchgeführt werden und eine Diagnose über die körperliche und geistige Unversehrtheit des ungeborenen Kindes ermöglichen. Allerdings sind diese Untersuchungen verhältnismässig teuer. Sie kosten rund 800 Franken. Diese Summe, die im Vergleich zu den Kosten, die eine behinderte Person verur-

sacht, nicht sehr hoch ist, kann ein nicht zu vernachlässigender Faktor darstellen, zukünftige Eltern von solchen Untersuchungen abzuhalten, vor allem dann, wenn sie die Kosten allein tragen müssen.

Der Anteil der Kosten, den die Krankenkassen übernehmen, schwankt von Kanton zu Kanton, von Kasse zu Kasse oder von beratendem Arzt zu beratendem Arzt beträchtlich.

Darum bitten wir den Bundesrat, prüfen zu lassen, ob nicht die IV diese Untersuchungskosten übernehmen könnte, da sie ja am meisten davon profitieren würden.

Texte du postulat du 6 octobre 1986

Individuellement rares, les maladies héréditaires, par leur grand nombre, touchent un nouveau-né sur cent, les maladies chromosomiques un sur deux cents et les malformations congénitales un sur quarante. Ensemble, ces maladies familiales touchent un enfant sur 25 environ. Fort heureusement des pas importants ont été accomplis ces dernières années en matière de surveillance de la grossesse et de dépistage des anomalies chez un enfant à naître et ces efforts doivent être soutenus. En effet, bien plus que le coût matériel découlant de la prise en charge par l'AI de l'existence d'un enfant ou d'une personne handicapée (qui peut être chiffré) il faut considérer les difficultés et les drames humains qu'entraîne la naissance d'un enfant souffrant d'un handicap physique ou mental.

Parmi les méthodes techniques et analytiques de diagnostic prénatal, on peut citer en particulier les analyses du liquide amniotique et le prélèvement des villosités chorales (PVC) qui, pratiquées sur indications médicales, donnent la possibilité de poser un diagnostic sur l'intégrité physique et mentale de l'enfant à naître. Toutefois, ces examens représentent un coût relativement important se situant aux alentours de 800 francs. Cette somme, peu élevée au regard des coûts entraînés par la prise en charge d'une personne handicapée, peut comporter un aspect dissuasif non négligeable s'il est à la seule charge des futurs parents concernés.

La prise en charge par les caisses-maladies de ces coûts différent considérablement d'un canton à l'autre, d'une caisse à l'autre, voire d'un médecin conseil à l'autre.

Le Conseil fédéral est donc prié de faire étudier la prise en charge par l'assurance-invalidité des coûts de ces examens, cette assurance en étant, de fait, la principale bénéficiaire.

Mitunterzeichner – Cosignataires: Bäumlín, Bircher, Borel, Braunschweig, Carobbio, Christinat, Clivaz, Deneys, Gloor, Hubacher, Jaggi, Leuenberger-Solothurn, Longet, Meyer-Bern, Nauer, Neukomm, Reimann, Robbiani, Ruffly, Stapf, Uchtenhagen (21)

Schriftliche Begründung – Développement par écrit

L'auteur renonce à développer son intervention mais demande une réponse écrite.

Schriftliche Erklärung des Bundesrates

Déclaration écrite du Conseil fédéral

Le Conseil fédéral est prêt à accepter le postulat.

Ueberwiesen – Transmis

Postulat Pitteloud Prenatale Vorsorgeuntersuchungen. Kostenübernahme durch die IV

Postulat Pitteloud Examens prénataux de dépistage des anomalies génétiques. Prise en charge des frais par l'assurance-invalidité

In	Amtliches Bulletin der Bundesversammlung
Dans	Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale
In	Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale
Jahr	1987
Année	
Anno	
Band	I
Volume	
Volume	
Session	Frühjahrssession
Session	Session de printemps
Sessione	Sessione primaverile
Rat	Nationalrat
Conseil	Conseil national
Consiglio	Consiglio nazionale
Sitzung	17
Séance	
Seduta	
Geschäftsnummer	86.912
Numéro d'objet	
Numero dell'oggetto	
Datum	20.03.1987 - 08:00
Date	
Data	
Seite	522-522
Page	
Pagina	
Ref. No	20 015 266

Dieses Dokument wurde digitalisiert durch den Dienst für das Amtliche Bulletin der Bundesversammlung.

Ce document a été numérisé par le Service du Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale.

Questo documento è stato digitalizzato dal Servizio del Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale.